

Table des matières

Présentations	V
Préface	IX
Introduction .	XV
Chapitre I	
LA VALLEE D'AOSTE PAYS D'ETAT	
1. Franchises et Conseil des Commis	3
2. Traités de neutralité et milice populaire. <i>L'hôtel de la monnoye</i>	4
3. La langue française	6
4. Le Coutumier .	7
5. Les institutions ecclésiastiques .	8
6. Justice et gabelles	9
Chapitre II	
LES CONTRADICTIONS D'UNE EPOQUE	
1. Noblesse, clergé et populace	15
2. Les institutions: facettes et vicissitudes	20
Chapitre III	
LA FIN DU REGIME D'AUTONOMIE	
1. Le procès de la fin du XVII ^e siècle	31
2. La première moitié du XVIII ^e siècle entre espoirs et déceptions	34
3. De l'édit de 1758 aux <i>Loix et Constitutions</i> de 1770	36
Chapitre IV	
LA PREMIÈRE MOITIE DU XIX^e SIÈCLE	
1. La Vallée d'Aoste dans le système administratif français <i>Le Département de la Doire</i>	45
2. La persistance de l'autonomisme .	49
3. De province à arrondissement	52
4. Autonomisme et conflits politiques généraux	58
Chapitre V	
LA VALLEE D' AOSTE DANS L'ETAT UNITAIRE	
LA QUESTION LINGUISTIQUE	
1. <i>Sommes-nous français ou italiens?</i>	65
2. Vegezzi Ruscalla et Bérard	67
3. Contrastes sur l'usage du français au collège	70
4. Le bilinguisme à l'école primaire	73
5. 1889-1892. Un nouvel et dur affrontement	76

6. L'italianisation d'autres secteurs	78
Chapitre VI	
LES DEBUTS DU XX^e SIÈCLE	
1. Des ferments autonomistes. <i>La Ligue valdôtaine</i>	83
2. Les transformations économiques	90
3. Le fascisme: <i>Aosta italianissima</i>	95
4. De Trèves à Chanoux. <i>L'état régional</i>	100
Chapitre VII	
LA CRISE DES ANNEES 1943-1946	
1. La rencontre de Chivasso	109
2. Les initiatives du CLNP et du CLNAI	111
3. L'annexionisme	114
4. La Vallée d'Aoste tiraillée entre l'Italie et la France	117
5. Le Statut spécial.	121
Conclusion	131

DOCUMENTS

Première partie

LES FONDEMENTS DE L' AUTONOMIE

1. Charte des franchises accordées par le comte Thomas I ^{er} 1200 environ	137
2. Confirmation des franchises par le comte Thomas II, 24 août	139
3. Confirmation des franchises par le comte Aymon, 21 juin 1337	140
4. Serment prêté par le duc Amédée IX sur l'observation des franchises et libertés du pays et duché d'Aoste, 8 mai 1466.	141
5. Institution du Conseil des commis, 7 mars 1536	143
6. Traité de neutralité entre le duché d'Aoste et la France, 19 avril 1537	148
7. Lettres patentes du duc Charles II accordant la permission d'acheter librement le sel, 31 janvier 1551	152
8. Edit du duc Emmanuel-Philibert sur l'usage de la langue française dans le pays et duché d'Aoste, 22 septembre 1561	153
9. Lettres patentes du duc Emmanuel-Philibert contenant confirmation du Conseil des commis, 18 janvier 1570	155
10. Réforme et rédaction par écrit des coutumes de la Vallée d'Aoste 1572	156

11. Lettres patentes du duc Emmanuel-Philibert reconfirmant l'emploi de la langue française, 24 juillet 1578	157
12. Lettres patentes du duc Emmanuel-Philibert accordant au duché d'Aoste l'exemption du droit d'entrée sur les marchandises, 1 ^{er} mars 1580	158
13. Serment prêté par le duc Charles-Emmanuel I ^{er} sur l'observation des franchises et libertés du pays et duché d'Aoste, 6 septembre 1581	160
14. Lettres patentes du duc Charles-Emmanuel I ^{er} concernant l'exemption de l'entérination, 1 ^{er} mars 1582.	161
15 Lettres patentes du duc Charles-Emmanuel I ^{er} contenant exemption de la douane et de la gabelle du vin, 1 ^{er} février 1597	163
16. Lettres patentes du duc Charles-Emmanuel I ^{er} contenant confirmation des privilèges et concessions nouvelles de la première connaissance tant en matière civile que criminelle, 25 mars 1604	165
17. Charles-Emmanuel I ^{er} confirme l'exemption du droit de la douane, 10 décembre 1610	167
18. Serment prêté par le duc Charles-Emmanuel II sur l'observation des franchises et libertés du pays et duché d'Aoste, 18 juillet 1656	168
19. Résolutions du clergé assemblé à l'évêché d'Aoste, 18 août	170
20. Mémoire de Mgr Philibert-Albert Bailly, évêque d'Aoste, 1661	172
21. Lettres patentes de Victor-Amedée II contenant abolition du procès intenté contre le duché d'Aoste et confirmation de ses usages, coutumes, franchises, libertés et privilèges, 11 janvier 1700	174
22. J.-B. DE TILLIER, Recueil historique et géographique sur la vallée et duché d'Aoste, 1730 .	176

Deuxième partie

PERSISTANCE DE L'IDEAL AUTONOMISTE LA QUESTION LINGUISTIQUE

23. Déclaration de la municipalité d'Aoste pour la réunion à la République française, 8 février 1799	179
24. Requête au premier consul pour la conservation du siège épiscopal d'Aoste, présentée par le clergé, le sous-préfet et les maires de la Vallée d'Aoste, 1804	181
25. Notes statistiques sur l'arrondissement d'Aoste, 4 avril 1807	182

26. Lettre de Laurent Martinet au député Valerio, 19 juin 1850	183
27. Tract incitant les Valdôtains à la révolte, janvier 1854	185
28. Délibération du conseil communal de la ville d'Aoste demandant le maintien de la province d'Aoste, 14 décembre 1855	186
29. Délibération du conseil communal de la ville d'Aoste au sujet du collège royal, 31 août 1860	188
30. Lettre de Laurent Cerise au ministre Matteucci, 23 octobre 1862.....	191
31. E. BERARD, La langue française dans la Vallée d'Aoste, 1862.	195
32. Délibérations des 73 juntas municipales de la Vallée pour la conservation et l'enseignement de la langue française, 1884	199
33. Délibération du conseil communal de la ville d'Aoste: La langue française dans les écoles, 14 mai 1890	201
34. Pétition pour les revendications ethniques et linguistiques de la Vallée d'Aoste, 7 avril 1919	204
35. Délibération de l'assemblée générale des syndics, 4 octobre 1919	213
36. Article <i>Il comunismo e la Valle d'Aosta</i> , 14 juin 1919	215
37. Pétition des chefs de famille du village de Promiod-sur-Châtillon, 15 juin 1922	217
38. Projet de programme du "Groupe valdôtain d'action régionaliste", 1923	221
39. Appel pour la création de la "Jeune Vallée d'Aoste", 1925	223
40. Lettre de Joseph-Marie Trèves à Pierre Gorret, 20 juillet 1931	225
Troisième partie	
LA VALLEE D' AOSTE REGION AUTONOME	
41. E. CHANOUX, <i>Le rôle de la Suisse dans la renaissance de l'Europe</i> , s.d.	231
42. E. CHANOUX, <i>Projet de reconstruction administrative et économique de la Vallée d'Aoste libérée, selon les principes du fédéralisme</i> , s.d.	235
43. Lettre de Lino Binel à <i>Il Popolo di Aosta</i> , 1 ^{er} novembre 1943	265
44. <i>Dichiarazione dei rappresentanti delle popolazioni alpine</i> , 19 décembre 1943	267
45. E. CHANOUX, <i>Federalismo ed autonomia</i> , 1944.....	271

46. Memorandum de Plan-Croix, 21 août 1944	294
47. Appel du CLNP aux Valdôtains, 2 septembre 1944.....	297
48. J. BREAN, <i>Notes sur l'autonomisme</i> , 24 septembre 1944	300
49. F. CHABOD, <i>La Valle d'Aosta, l'Italia e la Francia</i> , 27 septembre 1944	312
50. Manifeste du CLNAI aux Valdôtains, 6 octobre 1944	325
51. Message du président du conseil des ministres, Ivanoe Bonomi, aux patriotes et à la population de la Vallée d'Aoste, 16 décembre 1944.....	327
52. Mémoire établi par les réfugiés valdôtains en Suisse, février 1945	328
53. Affiche du comite valdôtain de libération, mai 1945	334
54. Projet de statut de Jean-Joconde Stévenin, mai 1945	336
55. Accords entre la commission valdôtaine, le CLNP et le CLNAI, 15-17 mai 1945	339
56. Ordre du jour vote par 35 représentants valdôtains, 19 mai 1945	344
57. Décrets législatifs n. 545 et n. 546,7 septembre 1945	346
58. Requête du comite valdôtain, août 1945	356
59. Ordre du jour sur la garantie internationale soumis au Conseil de la Vallée, 7 mars 1946	358
60. Statut spécial de la Vallée d'Aoste, 26 février 1948	359
<i>Bibliographie</i>	371
<i>Index des noms</i>	377